

**COMUNE DI
SELVA DI VAL GARDENA**

Provincia di Bolzano

PART.IVA E COD.FISC. 00411710213

**GEMEINDE
WOLKENSTEIN IN GRÖDEN**

Provinz Bozen

MWST. NR. UND ST.KOD. 00411710213



**CHEMUN DE
SĚLVA**

Provincia de Bulsan

COD.FISC Y PART.IVA 00411710213

**DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

del **12.05.2026**
n. **111**

**BESCHLUSS DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

vom **12.05.2026**
Nr. **111**

**DELIBERAZION DLA JONTA
CUMENELA**

di **12.05.2026**
nr. **111**

Sono presenti:

Anwesend sind:

L ie leprò:

	A.G. A.E. A.G.	A.I. A.U. A.I.	VC VK VC
Tobias Nocker			
Alex Perathoner			
Ernest Derio Cuccarollo			
Doris Mussner Delago	X		
Silvia Runggaldier			

A.G.-E.A.-M.C.R. assente giustificato – entschuldigt abwesend – mancia cun rejon

A.I.-U.A.-M.Z.R. assente ingiustificato – unentschuldigt abwesend – mancia zënza rejon

V.C.-V.K.-V.C. presente tramite videoconferenza – mit Videokonferenz abwesend – prejënt tres videocunferënza

Assiste Segretaria comunale

Beistand leistet
Gemeindesekretärin

Die

Leprò ie Secretera de chemun

Alessandra Insam

Accertato il numero legale, il
Signor

Nach Feststellung der
Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Cunstatà che n ie assé per
puđei deliberé, sëurantòl l
senieur

Tobias Nocker

nella sua qualità di Sindaco
assume la presidenza e
sottopone alla Giunta comunale
la trattazione del seguente

in seiner Eigenschaft als
Bürgermeister den Vorsitz und
unterbreitet dem
Gemeindevausschuss die
Behandlung von folgendem

te si funzion de Ambolt la
presidënza y prejënta ala Jonta
cumenela la tratazion dl
argumënt che vën do:

OGGETTO:

Ristrutturazione e ampliamento
del sottotetto del municipio -
affidamento diretto dei lavori di
 falegnameria

GEGENSTAND:

Sanierung und Erweiterung des
Dachgeschosses im Rathaus -
Direktvergabe der Tischlerarbeiten

ARGUMËNT:

Ressanamënt y ngrandimënt dl
susotët dla cësa de chemun -
ncëria direta di lëures da tistler

Richiamati i presupposti di fatto e le ragioni giuridiche, e visti gli atti e le norme indicati in calce alla presente deliberazione;

Nach Überprüfung der Sach- und Rechtslage, und nach Einsichtnahme in die am Rande dieses Beschlusses angeführten Maßnahmen und einschlägigen Bestimmungen;

Do avèi lecurdà la cundizions de fat y la rejons giuridiches, y do avèi udù i pruvèdimènc y la normes mustredes su japé de chësta deliberazion;

**LA GIUNTA COMUNALE
delibera**

**beschließt
DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

**deliberea
LA JONTA CHEMUNELA**

Con il seguente esito della votazione:

Presenti	4
voti favorevoli	4
contrari	0
astenuti	0
espressi legalmente:	

- 1) È approvato il seguente contratto di affidamento di lavori:

Impresa:

Vinaholz - Vinatzer P. & U. Snc., Via Grohmann, n. 34 – 39046 Ortisei (BZ), codice fiscale e partita IVA 01299340214;

Oggetto:

Lavori di falegnameria riguardanti la ristrutturazione e l'ampliamento del sottotetto del municipio
CUP: H54J24000290004
CIG: BB8CFDEE8B

Preventivo di spesa:

Preventivo del 21.04.2026, prot. n. 14048 del 22.04.2026;

Prezzo:

Prestazioni	€ 90.007,87
Costi di sicurezza	€ 450,00
IVA 10%	€ 9.045,78
Totale	€ 99.503,65

Affidamento:

ai sensi dell'art. art. 26, comma 3 della legge provinciale 17.12.2015, n.16, per incarichi fino a € 150.000,00 – previa consultazione di almeno 3 operatori economici.

- 2) Si prende atto che per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti telematici di acquisto sono esonerate dalla verifica dei requisiti in capo all'aggiudicatario, in quanto, ai sensi degli articoli 27 e 32 della legge provinciale 17.12.2015, n.16, il possesso di tali requisiti sono accertati al momento dell'iscrizione nell'elenco telematico.
- 3) Divenuta efficace l'aggiudicazione, sarà stipulato il relativo contratto d'appalto in forma di corrispondenza commerciale.
- 4) *Copertura finanziaria*

Mit diesem Abstimmungsergebnis:

Anwesende	4
Jastimmen	4
Neinstimmen	0
Stimmenthaltungen	0
geäußert in gesetzlicher Weise:	

- 1) Nachstehender Vertrag für die Vergabe von Arbeiten wird genehmigt:

Unternehmen:

Vinaholz - Vinatzer P. & U. OHG, Grohmannstr. Nr. 34 – 39046 St. Ulrich (BZ), Steuer- und MwSt.nummer 01299340214;

Gegenstand:

Tischlerarbeiten betreffend die Sanierung und Erweiterung des Dachgeschosses des Rathauses
CUP: H54J24000290004
CIG: BB8CFDEE8B

Kostenvoranschlag:

Angebot vom 21.04.2026, Prot. Nr. 14048 vom 22.04.2026;

Preis:

Leistungen	€ 90.007,87
Sicherheitskosten	€ 450,00
MwSt. 10%	€ 9.045,78
Gesamt	€ 99.503,65

Anvertraung:

im Sinne des Artikels 26, Absatz 3 des Landesgesetzes 17.12.2015, Nr. 16 für Aufträge bis 150.000,00 € - wobei vorher mindestens 3 Wirtschaftsteilnehmer konsultiert werden.

- 2) Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Vergabestellen, welche die telematischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, keine Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss durchführen müssen, da, im Sinne von Artikel 27 und 32 des Landesgesetzes 17.12.2015, Nr. 16, der Besitz dieser Voraussetzungen zum Zeitpunkt der Einschreibung ins telematische Verzeichnis erfolgt.
- 3) Der diesbezügliche Unternehmervertrag wird, nachdem der Zuschlag wirksam geworden ist, in Form von Handelskorrespondenz abgeschlossen.
- 4) *Finanzielle Deckung*

Cun chësta votazion:

Presënc	4
ujes cunsenzientes	4
cuntrerres	0
astenjions	0
pronunziedes legalmënter:	

- 1) L vën dat pro chësc cuntrat de ncëria de lëures:

Mpreja:

Vinaholz - Vinatzer P. & U. Snc, Str. Grohmann, nr. 34 – 39046 Urtijëi (BZ), codesc fischel y partida CVA 01299340214;

Argumënt:

Lëures da tistler che reverda l ressanamënt y l ngrandimënt dl sotët dla cësa de chemun;
CUP: H54J24000290004
CIG: BB8CFDEE8B

Ufierta:

Ufierta di 21.04.2026, prot. nr.14048 di 22.04.2026

Priesc:

Prestazions	€ 90.007,87
Cosc de segurëza	€ 450,00
CVA 10%	€ 9.045,78
Ndut	€ 99.503,65

Afidamënt:

aldò dl articol 26, coma 3 dla lege provinziela 17.12.2015, nr. 16 per ncëries nchin a € 150.000,00 tres consultazion de almanca 3 upe-radëures economics.

- 2) L vën tët cunescënza che per ncëries de lëures, servijes y cunsënies nchin a 150.000 euro, la stazions apautantes che adrova strumènc telematics de compra ne muessa nia fe l cuntro di recusis de chël che giata l lëur, davia che, aldò di articuli 27 y 32 dla lege provinziela 17.12.2015, nr.16, vën cialà do sc n à chisc recusis tl mumënt de iscrizion tla lista telematica.
- 3) Tantosc che l'agjudicazion porta si efec, unirà stult ju l contrat de apalt tla forma de curespundënza comercia.
- 4) *Curidura finanziaria*

La derivante spesa di € 99.503,65 è imputata in bilancio come indicato a calce della presente deliberazione.

Die erwachsende Ausgabe von € 99.503,65 wird dem Haushalt angelastet, wie am Ende dieses Beschlusses angeführt.

La spëisa de € 99.503,65 vën ncia-rieda al bilanz coche mostrà japé de chësta deliberazion.

5) *Esecutività della deliberazione*

La deliberazione diviene esecutiva dopo il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione.

5) *Vollstreckbarkeit des Beschlusses*

Der Beschluss wird nach dem zehnten Tag ab dem Veröffentlichungsbeginn vollstreckbar.

5) *Esecutività dla deliberazion*

La deliberazion vën a valëi do diesc dis dal scumenciamënt de si publicazion.

6) *Controllo da parte dei cittadini*

Ogni cittadino può presentare alla Giunta comunale, opposizione avverso la deliberazione entro la decade di pubblicazione. Chiunque via abbia interesse può impugnare la deliberazione presso il Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano entro il termine di 30 giorni, decorrenti dai termini di cui all'articolo 120 del decreto legislativo 02.07.2010, n. 104.

6) *Kontrolle durch den Bürger*

Jeder Bürger kann gegen den Beschluss innerhalb der 10-tägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben. Jeder, der Interesse hat kann diesen Beschluss innerhalb von 30 Tagen ab den, im Artikel 120 des Legislativdekretes 02.07.2010, Nr. 104 angeführten Fristen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen anfechten.

6) *Cuntrol da pert di zitadins*

Uni zitadin possa, ntan l tēmp de publicazion de 10 dis, prejenté usservaziions contra la deliberazion ala Jonta chemunela. Uni un che à n nteres possa dé ite recurs ala Suneria Regiunela de Iustizia Amministrativa, Sezion autonoma de Bulsan nchin 30 dis do l tiermul udù dant dal articulo 120 di decret legislatif 02.07.2010, nr. 104.

* * *

* * *

* * *

Riferimenti ad atti di indirizzo politico amministrativo:

La spesa è prevista nel bilancio di previsione per il triennio in corso.

L'investimento è inserito nel Documento unico di programmazione per il triennio in corso.

Il provvedimento corrisponde agli obiettivi indicati nel Documento unico di programmazione per il triennio in corso, approvato dal Consiglio comunale, e a quanto indicato nel piano esecutivo di gestione, approvato dalla Giunta comunale.

Politisch-verwaltungsmäßige Grundlagen:

Die Ausgabe ist im Haushaltsvoranschlag des laufenden Dreijahreszeitraums vorgesehen.

Das Vorhaben ist im einheitlichen Strategiedokument für den laufenden Dreijahreszeitraum vorgesehen.

Die Maßnahme stimmt mit den Programmen, die in dem, vom Gemeinderat genehmigten einheitlichen Strategiedokument für den laufenden Dreijahreszeitraum enthalten sind, überein und entspricht den Vorgaben des, vom Gemeindeausschuss genehmigten Haushaltsvollzugsplans.

Referimënc a documënc de politica amministrativa:

La spëisa ie ududa danora tl bilanz de previjion per i trëi ani dl mumënt.

L'opera ie purteda ite tl document unich de prugamazion per i trëi ani dl mumënt.

L pruedimënt curespuend ai ubietifs mustrei su tl Documënt unich de prugamazion per i trëi ani dl mumënt dat pro dal Cunsëi chemunel y curespuend a chël che ie scrit tl plann esecutif de gestione, dat pro dala Jonta chemunela.

Riferimento ad atti deliberativi precedenti

Deliberazione del Consiglio comunale n. 75 del 29.12.2025 con la quale è stato approvato il progetto esecutivo per i lavori di ristrutturazione e ampliamento del sottotetto del Municipio del Comune di Selva di Val Gardena sulla p.ed. 1158 C.C. Selva di Val Gardena.

Vorangegangene Beschlussmaßnahmen

Beschluss des Gemeinderates Nr. 75 vom 29.12.2025, womit das Ausführungsprojekt für die Sanierung und Erweiterung des Dachgeschosses im Rathaus der Gemeinde Wolkenstein in Gröden auf der B.P. 1158 K.G. Wolkenstein genehmigt worden ist.

Referimënc a deliberaziions da dant

Deliberazion dl Cunsëi chemunel nr. 75 di 29.12.2025, cun chëla che l ie uni dat pro l proiet per i lëurers de rissanamënt y ngrandimënt dl susotët dla cësa de chemun de Sëlva sun la p.ed. 1158 C.C. Sëlva

Pareri preventivi

La proposta di deliberazione è stata presentata dal servizio competente;

Il responsabile del servizio e il responsabile finanziario hanno espresso i seguenti pareri ai sensi dell'articolo 185 legge regionale 3 maggio 2018, n. 2:

- **Parere tecnico con l'impronta digitale:**
3KdfNxE9f7VNuME-
PfqgHPH4++hayP5P8ZIP6jCIWA=
- **Parere contabile con l'impronta digitale:**
GSU4Qq3BnaCPWiGtOjzHassU1LyhCWJzwwLLU
QqJg=

Vorausgehende Gutachten

Die Beschlussvorlage wurde vom zuständigen Dienst eingebracht;

Der Verantwortliche des Dienstes und der Verantwortliche des Finanzdienstes haben die Gutachten im Sinne des Artikels 185 des Regionalgesetzes 3. Mai 2018, N. 2, wie folgt abgegeben:

- **fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:** 3KdfNxE9f7VNuMEPfqgHPH4++hayP5P8ZIP6jCIWA=
- **buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:**
GSU4Qq3BnaCPWiGtOjzHassU1LyhCWJzwwLLU
QqJg=

Bënsteies danora

La pruposta de deliberazion ie unida prejenteda dal servisc competënt;

L respunsabl de servisc y l respunsabl dl servisc finanzièr à dat ju i bënsteies aldò dl art. 185 dla lege regionela 3 de mei 2018, n. 2:

- **Bënsté tecnico cun pedia digitela:**
3KdfNxE9f7VNuME-
PfqgHPH4++hayP5P8ZIP6jCIWA=
- **Bënsté cuntabel cun pedia digitela:**
GSU4Qq3BnaCPWiGtOjzHassU1LyhCWJzwwLLU
UQqJg=

Riferimenti normativi:

Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 – Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;

Rechtsgrundlagen:

Regionalgesetz 3. Mai 2018, Nr. 2 – Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Referimënc ala normes:

Lege regionela 3 mei 2018, nr. 2 – codesc di ènc lochei dla Region Trentino-Südtirol;

Legge provinciale 12.12.2016, n. 25 "Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali della Provincia di Bolzano";

Decreto legislativo 18.08.2000, n. 267 – parte II recante disposizioni sulla contabilità pubblica;

Legge provinciale 17.12.2015, n. 16 "Disposizioni sugli appalti pubblici";

Decreto legislativo 31.03.2023, n. 36 di attuazione della direttiva comunitaria in materia di appalti pubblici;

Statuto del Comune;

Regolamento comunale di contabilità;

regolamento comunale per la disciplina dei contratti;

Presupposti di fatto e motivazione:

Con deliberazione del Consiglio comunale n. 75 del 29.12.2025 è stato approvato il progetto esecutivo per i lavori di ristrutturazione e ampliamento del sottotetto del Municipio del Comune di Selva di Val Gardena sulla p.ed. 1158 C.C. Selva di Val Gardena, elaborato dall'architetto Hannes Mahlknecht. Per la realizzazione del progetto è prevista una spesa complessiva di € 1.252.823,54, di cui € 998.461,25 per lavori a base d'asta, € 33.877,68 per costi di sicurezza e € 254.362,29 spese a disposizione dell'amministrazione.

Occorre appaltare anche i lavori di falegnameria per la fornitura ed il montaggio di mobili su misura e in serie.

Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale, come previsto dall'articolo 21-ter, comma 2, della legge provinciale 1/2002.

Ciò è ammesso in caso di assenza di bandi di abilitazione o in alternativa all'adesione alle convenzioni quadro stipulate dall'ACP.

Le acquisizioni sono disposte, nell'ordine, tramite convenzione ACP / CONSIP, in mancanza o in caso di inadeguatezza tecnica, tramite il mercato elettronico ACP o MEPA, e quindi tramite il sistema telematico (circolare n. 2/2016 del 19.07.2016 dell'ACP – Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture).

In caso di importo inferiore a € 150.000,00 per lavori ovvero 140.000 € per servizi e forniture, le amministrazioni aggiudicatrici possono ricorrere all'affidamento diretto, fermi restando gli adempimenti agli obblighi di trasparenza.

In ogni caso devono essere rispettati i parametri di prezzo-qualità relativi alle sopra citate convenzioni quadro come limiti massimi.

Landesgesetz vom 12.12.2016, Nr. 25 "Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften der Autonomen Provinz Bozen"

Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 267 vom 18.08.2000 – Teil II betreffend Bestimmungen über das öffentliche Rechnungswesen;

Landesgesetz vom 17.12.2015, Nr. 16 "Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe";

Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 36 vom 31.03.2023 womit die EU-Richtlinie im Bereich öffentliches Auftragswesen übernommen worden ist;

Satzung der Gemeinde;

Gemeindeordnung über das Rechnungswesen;

Gemeindeverordnung zur Regelung der Verträge;

Voraussetzungen und Begründung:

Mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 75 vom 29.12.2025, wurde das vom Architekt Hannes Mahlknecht ausgearbeitete Ausführungsprojekt für die Sanierung und Erweiterung des Dachgeschosses im Rathaus der Gemeinde Wolkenstein in Gröden auf der B.P. 1158 K.G. Wolkenstein genehmigt. Die voraussichtliche Ausgabe für das Gesamtprojekt beträgt € 1.252.823,54, davon € 998.461,25 für auszuschreibende Arbeiten, € 33.877,68 für Sicherheitskosten und € 254.362,29 Summe zur Verfügung der Verwaltung.

Es ist auch notwendig die Tischlerarbeiten für die Lieferung und Montage der Mass- und Serienmöbel zu vergeben.

Für Vergaben von Lieferungen, Dienstleistungen und Wartungen von Beträgen unterhalb des EU-Schwellenwertes, greifen die öffentlichen Vergabestellen im Sinne des Art. 21-ter, Absatz 2 des Landesgesetzes 1/2002, ausschließlich auf dem elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück.

Dies ist dann gestattet, wenn keine Bekanntmachungen für die Qualifikation vorhanden sind oder als Alternative zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenabkommen. unbeschadet.

Die Beschaffungen werden, der Reihe nach, durch Konventionen der AOV /CONSIP; in Ermangelung deren oder bei technischer Unzulänglichkeit durch den elektronischen Markt der AOV / des MEPA, und dann durch das telematische System (Rundschreiben Nr. 2/2016 vom 19.07.2016 der AOV – Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge) angeordnet.

Im Falle von Beträgen unter € 150.000 für Arbeiten bzw. € 140.000,00 für Lieferungen und Dienstleistungen hingegen, kann die öffentliche Vergabestelle, unbeschadet der Vorschriften zur Transparenz, auf Direktvergaben zurückgreifen.

In jedem Fall sind die Preis- und Qualitätsparameter der oben genannten Rahmenabkommen als Höchstzuschlagsbeiträge zu beachten.

Lege provinziela 12.12.2016 nr. 25 „Ordinament finanziari e cuntabel di chemuns y dla cumunteies raiones de la Provinzia de Bulsan“

Decret legislatif 18.08.2000, nr. 267 – pert II che reverda disposizioni sun la cuntabeltà publica;

Lege provinziela 17.12.2015 nr. 16 „Disposizioni sun l dé su di léures publics“;

Decret legislatif 31.03.2023, nr. 36 de atuazion dla diretiva comuniter a sun i apauc publics;

Statut dl Chemun;

Regulamènt chemunel de cuntabeltà;

Regulamènt chemunel per i cuntrac;

Presuposc' de fat y motivazion:

Cun Deliberazion dl Cunsèi chemunel nr. 75 di 29.12.2025, iel uni dat pro l proiet per i léurers de ressanamènt y ngrandimènt dl susotèt dla cèsa de chemun de Sèlva sun la p.ed. 1158 C.C. Sèlva laurà ora dal architect Hannes Mahlknecht. La spèisa ududa dant per i léures ie de ndut € 1.252.823,54, de chisc € 998.461,25 per léures da sèurandé, € 33.877,68 per cosé de segurèza y € 254.362,29 per somes a disposizion dl'aministrazion.

L ie nce de bujèn de sèurandé i léures da tistler per mené adalerch y mèter adum dla mubilia sun mesura y n serie.

Per ncèries de cunsènies, servijes y manutenzioms de valor al dessot dl lim UE, se nuza l'aministrazions assenientes mé dl marcià eletronic provinziela, sciche udù dant dal articulo 21-ter, comma 2, dla lege provinziela 1/2002.

Chèsc ie dat pro canche l ne ie degun avisc de abilitazion o coche alternativa al'adejion ala cunvenzioms-cheder stlutes ju dal'ACP.

La cumpredes vèn metudes a ji, damprò via, tres cunvenzioms ACP / CONSIP, sce nen ie degunes o sce les ne ie nia adatedes tecnicamènter, tres l marcià eletronic ACP o MEPA y pona tres l sistem telematic (lètra zirculera nr. 2/2016 di 19.07.2016 dl ACP - agenzia per la prozedures y la verdia tl ciamp di cuntrac publichs de léures, servijes y cunsènies).

Sce l valor ie al dessot a € 150.000,00 per léures y € 140.000,00 per servijes y cunsènies, possa l'aministrazions assenientes se nuzé dl afidamènt diret, for adempian al'ublianzes che reverda la trasparènza

Te uni cajo iel da respeté la normes de priej-cualità relatives ala cunvenzioms-cheder nunziedes dessèura coche valores mascimi.

È stato accertato che non esistono convenzioni attive ACP relative ai lavori comparabili con quelli da acquisire.

Si procede all'affidamento diretto ai sensi dell'art. 50, comma 1, lettera a) del D.Lgs 36/2023 e dell'art. 26, comma 1, lettera a) della legge provinciale 16/2015.

Gli operatori economici sono scelti tenendo conto delle realtà imprenditoriali di minori dimensioni, senza rinunciare al livello qualitativo delle prestazioni. Deve essere garantita una prestazione tempestiva, di alto livello qualitativo e un servizio successivo di assistenza.

Per individuare le imprese idonee è stato consultato il portale provinciale per gli appalti pubblici e verificati gli ambiti operativi e le dotazioni sul territorio oggetto dell'appalto degli operatori economici.

Per rispetto del principio di rotazione sono quindi stati interpellati i seguenti operatori economici:

1. Falegnameria Markus Ploner
39048 Selva/Selva di Val Gardena
2. Falegnameria Perathoner Harald
39048 Selva di Val Gardena
3. Falegnameria Alex Prinoth
39048 Selva di Val Gardena
4. Falegnameria La Uega - Ivo Insam
39048 Selva di Val Gardena

Considerato il mancato riscontro da parte delle ditte precedentemente invitate, la Giunta Comunale, nella seduta del 09.04.2026, ha individuato i seguenti ulteriori operatori economici da interpellare per la presentazione di un preventivo:

1. **Falegnameria Schraffl s.r.l.
39035 Monguelfo
(prot.n. 13998 del 22.04.2026)**
2. Arte s.r.l.
39100 Bolzano
3. **Falegnameria Gampenrieder s.r.l.
39054 Renon
(prot.n. 13986 del 22.04.2026)**
4. Falegnameria ActiWood
39047 S. Cristina
5. Falegnameria Waltur
39046 Ortisei
6. **Vinaholz - Vinatzer P. & U. snc
39046 Ortisei
(prot.n. 14048 del 22.04.2026)**
7. Falegnameria Gebr. Stuffer
39046 Ortisei

A tale richiesta hanno risposto le ditte evidenziate in grassetto, sottoponendo il preventivo di spesa sopra indicato.

Dal verbale di ricezione dei preventivi del 23.04.2026, assunto al prot. n. 14510 del 29.04.2026 risulta la convenienza a incaricare la ditta **Vinaholz - Vinatzer P. & U. snc** dei lavori descritti, in quanto ha sottoposto il maggior ribasso percentuale e quindi l'offerta più vantaggiosa.

Es ist festgestellt worden, dass keine aktiven AOV-Konventionen für Arbeiten, welche mit den zu erwerbenden vergleichbar sind, vorhanden sind.

Man fährt mit der Direktvergabe gemäß Artikel 50, Absatz 1, Buchstabe a) des GvD 36/2023 und Artikel 26, Absatz 1, Buchstabe a) des Landesgesetzes 16/2015, fort.

Die Wirtschaftsteilnehmer werden unter Berücksichtigung der unternehmerischen Realitäten kleineren Ausmaßes ausgewählt, ohne auf die Qualität der Leistung zu verzichten. Es muss eine termingerechte Leistung mit hohem Qualitätsniveau und anschließendem Betreuungsdienst gewährleistet werden.

Um geeignete Unternehmen zu ermitteln wurde ins Landesportal für die öffentlichen Ausschreibungen Einsicht genommen und der Tätigkeitsbereich, sowie die Ausstattungen auf dem Ausschreibungsgebiet der Wirtschaftsteilnehmer geprüft.

Dem Prinzip der Rotation folgend, sind daraufhin die folgenden Wirtschaftsteilnehmer befragt worden:

1. Tischlerei Markus Ploner
39048 Selva/Wolkenstein
2. Tischlerei Perathoner Harald
39048 Wolkenstein
3. Tischlerei Alex Prinoth
39048 Wolkenstein
4. Tischlerei La Uega - Ivo Insam
39048 Wolkenstein

In Anbetracht der fehlenden Rückmeldung der zuvor eingeladenen Firmen hat der Gemeindeausschuss in seiner Sitzung vom 09.04.2026 folgende weitere Wirtschaftsteilnehmer ermittelt, die zur Einreichung eines Kostenvorschlags aufgefordert werden sollen:

1. **Tischlerei Schraffl GmbH
39035 Welsberg
(Prot.Nr. 13998 vom 22.04.2026)**
2. Arte GmbH
39100 Bozen
3. **Tischlerei Gampenrieder GmbH
39054 Oberinn/Ritten
(Prot.Nr. 13986 vom 22.04.2026)**
4. Tischlerei ActiWood
39047 St. Christina
5. Tischlerei Waltur
39046 St. Ulrich
6. **Vinaholz - Vinatzer P. & U. OHG
39046 St. Ulrich
(Prot.Nr. 14048 vom 22.04.2026)**
7. Tischlerei Gebr. Stuffer
39046 St. Ulrich

Nur die fett hervorgehobenen Unternehmen haben die oben genannten Kostenvorschläge unterbreitet.

Aus der Niederschrift über den Eingang der Kostenvorschläge vom 23.04.2026, am 29.04.2026 unter der Nr. 14510 protokolliert, geht hervor, dass es sinnvoll ist, die Firma **Vinaholz - Vinatzer P. & U. OHG** mit den beschriebenen Arbeiten zu beauftragen, da diese den höchsten prozentualen Preisnachlass und somit das günstigste Angebot unterbreitet hat.

L ie unì azertà che l ne da deguna cunvenziõs atives ACP, che reverda lèures da pudèi cunfrunté cun chèi che ie da njeniè.

N va inant cun l'afidamènt dl servisc aldò art. 50, coma 1, pustoms a) dl D.Lgs 36/2023 y dl art. 26, coma 1, pustom a) dla lege provinziela nr. 16/2015.

I operadèures economics vèn crii ora tenian cont dla realteies mprenditèures les de pitla dimenscion, zèna dé su l livel cualitatif dla prestaziõs. L muessa unì garantida na prestaziõ adèura, de aut livel cualitatif y n servisc de assistènza che vèn do.

Per ndividuè mprejes adatedes iel unì cialà do tl portal provinziel per dé su lèures publichs y cialà do i ciamps operatifs y dotaziõs sun l raion che ie argumènt dl apaut di sogec.

Respetan l prinzip dla rotazion iel sun chèla unì damandà chisc sogec:

1. Tistler Markus Ploner
39048 Selva/Selva
2. Tistler Perathoner Harald
39048 Selva
3. Tistler Alex Prinoth
39048 Selva
4. Tistleria La Uega - Ivo Insam
39048 Selva

N con' dla manciãza de resposta da pert dla firmes che fova unides nviedes dant, à la Jonta de Chemun, tla senteda di 09.04.2026, udù ora chisc autri upe radèures economics da damandé per la prejentaziõ de n preventif de spèisa:

1. **Tistleria Schraffl s.r.l.
39035 Welsberg
(prot.n. 13998 di 22.04.2026)**
2. Arte s.r.l.
39100 Bulsan
3. **Tistleria Gampenrieder s.r.l.
39054 Renon
(prot.n. 13986 di 22.04.2026)**
4. Tistleria ActiWood
39047 S. Cristina
5. Tistleria Waltur
39046 Urtijèi
6. **Vinaholz - Vinatzer P. & U. snc
39046 Urtijèi
(prot.n. 14048 di 22.04.2026)**
7. Tistleria Gebr. Stuffer
39046 Urtijèi

Me la mprejes auzedes ora a fosch plu gros à prejentà n preventif coche scrit dessèura.

Dal verbal de valutaziõ di preventives di 23.04.2026, tèut su al prot. nr. 14510 di 29.04.2026, resultel la cunvenienza de nciariè la firma **Vinaholz - Vinatzer P. & U. snc** cun i lèures scric dessèura, ajache chèsta à pità l majer arbasamènt perzentuel di priejes y nscila la uferta plu a bonmarcià.

In seguito offerente è stato invitato a presentare un'offerta vincolante tramite il portale "Sistema Informativo Contratti Pubblici" ai fini dell'affidamento diretto.

In data 06.05.2026 la ditta Vinaholz - Vinatzer P. & U. snc ha caricato a portale l'offerta sopra specificata (prot. n. 15017 del 07.05.2026).

Le principali condizioni contrattuali sono indicate nella documentazione contrattuale, nelle offerte sottoposte dagli operatori economici o, in mancanza, nei capitoli e negli schemi di contratto standard proposti dall'Agenzia provinciale per i contratti pubblici. Salva diversa specifica indicazione, non sussistono costi della sicurezza per rischio da interferenza, poiché tali rischi non sono stati rilevati.

L'offerta è stata valutata in ragione del solo prezzo.

Nulla osta all'aggiudicazione dei lavori all'unico offerente.

Allegati:

Allegato 1: imputazione contabile

Daraufhin ist der Bieter eingeladen worden, mittels Portals „Informationssystem Öffentliche Verträge“ ein bindendes Angebot zu unterbreiten, damit die Direktvergabe vorgenommen werden kann.

Am 06.05.2026 hat die Firma Vinaholz - Vinatzer P. & U. OHG das oben angeführte Angebot auf das Portal hochgeladen (Prot. Nr. 15017 vom 07.05.2026).

Die wichtigsten Vertragsbedingungen sind in den Vertragsunterlagen, in den von den Wirtschaftsteilnehmern unterbreiteten Angeboten, oder, in Ermangelung dessen, in den von der Landesagentur für öffentliche Verträge vorgeschlagenen Ausschreibungsbedingungen und Standardvertragsentwürfen angegeben. Ausgenommen anders lautender ausdrücklicher Angaben, bestehen keine Sicherheitskosten für Risiken durch Überlagerung von Tätigkeiten, da keine solcher Risiken festgestellt wurden.

Das Angebot ist einzig und allein nach dem Preis bewertet worden.

Dem Zuschlag der Arbeiten an den einzigen Anbieter steht nichts im Wege.

Anlagen:

Anlage 1: Anlastung im Haushalt

Daldò ie l soget che à pità, uni nvià a de ju tres l portal " Sistem Nfurmatif Cuntrac Publics" na ufiërta che l lieia, per pudèi pona de su la ncèria diretamènter.

Ai 06.05.2026 à la firma Vinaholz - Vinatzer P. & U. snc. ciarià l'ufiërta scritta dessèura sul portal (prot. nr. 15017 del 07.05.2026).

La cundizions prinzipieles cuntratueles ie ndichedes tla documentazion cuntra-tuela, tla ufiertes prejentedes dai operadëures economics o, sce chëstes mancia, ti capitulac y ti schemi de cuntrat standard metui dant dala agenzia pruvinsiela per i cuntrac publics. Ora che l ne ie udù dant altra ndicazions specifiches, ne iel degun cosc de segurèza per rischies da nterferènzes, davia che l ne ie deguna nterferènzes.

I lëures ie uni valutei me aldò dl priesc.

L ne ie nia de contra al'aggiudicazion di lëures al'unica mpreja che á pità..

Njontes:

Njonta 1: cuntabilisazion de bilanz

IMPEGNO DI SPESA

La spesa è imputata come segue:

ZAHLUNGSVERPFLICHTUNG

Die Ausgabe wird wie folgt angelastet:

REGISTRAZION DLA SPËISA

La spëisa vën cuntabiliseda nscila:

Voce Bilancio	2026	2027	2028	
01112.02.010900003	€ 99.503,65	€	€	
TOTALE - GESAMT - NDUT				€ 99.503,65

Letto, confermato e sottoscritto

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Liet, cunfermà y sotscrit

Sindaco - Bürgermeister - Ambolt

Tobias Nocker

Segretaria comunale - Die Gemeindesekretärin -

Secretera de chemun

Alessandra Insam

documento firmato digitalmente - digital signiertes Dokument – documënt firmà digitalmënter